

Zeitschrift: Bündner Schulblatt = Bollettino scolastico grigione = Fegl scolastic grischun
Herausgeber: Lehrpersonen Graubünden
Band: 75 (2013)
Heft: 4: Schule in Randregionen

Rubrik: Pagina Rumantscha

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Difficultats demograficas

LINARD MARTINELLI

In general:

Il svilup demografic saja negativ in Grischun. Per regiuns ruralas sco l'Engiadina Bassa e la Val Müstair vala quai pür dret. In Engiadina, sco regiun metropolitana es la situaziun ün pa differenta. Cul svilup enorm da l'industria da fabrica e da turissem d'ürant ils ultims ons s'haja gnü là ün svilup demografic positiv. Statisticamaing d'eira il svilup in Engiadina Bassa i'ls deschi ons passats bod uschè dinamic sco illa Val dal Rain, e plü grond co in Engiadina...

Chi saja co chi vögla, il futur disegna cun culurs sombras e scrivain cifras cotschnas. Sainza l'olimpiada e las seguondas abitaziuns e cun quella valüta bunmarchada i'l rest da las Alps.

Es il turissem da la cultura ota il salvamaint? Clain aber fain? Far fain cun Peider e Flurin nu pon neir rotschas, ed i cuosta rastels. Ma vaina alternativs al turissem – davo cha quista prümavaira es crodad'oura forsa plüchöntsch – d'inviern...

Illas Engiadinassas es il svilup demografic intant stat amo tuot in uorden fin fich positiv (a Samedan fabricina scoulinas, giò Scuol nu sana ingio ir cul s-chalin ot) grazcha a l'immigraziun dal südvest dal continent. Co chi po ir sainza quels effets as muossa in Val Müstair.

In avegnir:

Per chi detta uffants dovra lavur per las mammas e'ls baps. Almain schi dà avuonda structures da di, uschigliö dovra lavur pels baps (oha). Nus vain prada chi cresch'aint e god chi prosperescha. Il muvel da maz va our ill'arena e bler lat biologic va aint in alch phul giò la Bassa.

La lana dad arder va in Italia e la lana dad antas (!) our il Tirol... Ün'industria chi elavures quistas materias primaras dess amo ün per piazzas da lavur, cun quai existenzas per famiglias interas.

L'industria cha nus vain, apunta quella dals giasts e dals ziegals, tuots dischan ch'ella giarà al main. Dal rest nu craja cha nus lessan ün'otra, verds sco cha nus eschan i'l profuond da noss cours. La natüra e la cuntrada cultivada laina insè mantgnair. Ma co far a valorisar, sainza ruinar? Trist sco cha quai ans para, sco pedagogs plüchöntsch stimulats dad alch idealissem, schi nu guardan oura raps e francs, o almain öros, nu daja ni piazzas per baps ni piazzas per mammas e cun quai neir uffants.

Finalmaing dessa amo il sector dals servezzans. Grazcha a la retardaziun alpina nu para quel sector dad esser amo rivà pro nus. Uossa dscharà üna o tschella, cha'l turissem haja da chefar bler cun servezzan. Quel sector saja quel cun las plü otas pajas. Per consequenza toccherà nossa

branscha d'educaziun lapro, relativmaing natüralmaing, e l'industria dals giasts plüchöntsch brich.

In special:

Forsa savais, cha la part bod süsom da l'Engiadina Bassa, dimena quista vart dal Vereina, tocca tenor stüdis da l'Economischviz e da nos amà chantun Grischun pro'l terrain na cultivà da las Alps internas (?) e cha quist terrain nun es cultivà, perquai cha'ls impedimaints da cultivaziun sun impustüt illas creppas (??). Schi, difficultats d'incletta sun simplas da crear cun traduciuns saimplas. Tenor quels stüdis nu gira quia, dimena güst davo il Vereina, economicamaing nöglia e quai impustüt, perquai cha nus nu vain nöglia illa creppa e nu ris-chain nöglia. Be per avair declerà amo üna jà. Quai as muossa eir i'l nümer da naschentschas. Ils duos cumüns quia, cun var quattertschient abitantas ed abitants, han gnü dal 2000 – 2007 var duos naschentschas l'on. Lura s'haja decis dad ir aval culla scoulina e scoula primara. I'ls ons 2008 – 2013 han ils istess cumüns cun bundant quattertschient abitantas ed abitants gnü raduond ses naschentschas l'on. Dimena trais jadas daplü! Quai sto esser alch singularità demografica.

As dessa darcheu rivir scoulina e scoula primara, plan a plan? Es quai pedagogicamaing radschunaivel? As dascha periclar scoulas in oters cumüns? As lessa prestar quai finanzialmaing? Guardaina per nus o per nus? Es üna tala singularità demografica insomma tolerabla?

Il meglder saraja dad ignorar talas excepziuns, per cha la statistica giaja sü, o brich?

